

Dear Mr. Takahashi;

Yesterday I received a letter from Dr. Sagane, in which he said that he couldn't receive his \$13.44 from you because my money has already been run out, and I even owe to you some amount. I think this comes probably from some misunderstanding.

Some time ago you send me your check of 283 dol's 94 cents, dated Sept. 11, '27. You meant probably sending back all my deposit. But as you know, we cannot cash checks freely in Japan. It has to be sent through the bank to bank. I assumed, therefore, you send me that as a sort of a certificate you keep that amount for me. This was perhaps my misunderstanding. I should have inquired about this point. I am still keeping your check.

The thing I am very much anxious to know is whether or not you have paid the money I asked you since then: ① to Montgomery, ② to American Physical Society. This is very important for me. Please let me know the situation immediately. I am surprised that you didn't ~~write~~ write anything until now. If it is all right for you I would like to send back your check and ask you to send me the rest (after paying everything including \$13.44 for Dr. Sagane) through the

regular channel. Any way, let me know
the situation immediately please. I am
very sorry that I trouble you very much.

Wishing you and your family
happy Christmas and New Year times

折込線

Seishi Kikuchi
Faculty of Science
Osaka University
Nakanoshima
Osaka, Japan.

PAR AVION
航空

Mr. Takahashi
Takahashi Trading Co.
1661 Post Street
San Francisco 15-
Calif. U. S. A.

この郵便物には何物も封入又は添附できません



折込線



AIR LETTER

Sincerely yours

Seishi Kikuchi